Pour vos achats de Tissus

Pour tous vos achats de Confection

Faites confiance à la

**MAISON BRETON**

8-10, RUE CARNOT

**CHOIX – QUALITÉ – PRIX**

*notre meilleure Publicité*

Pourquoi chercher ailleurs ?...

Puisque vous trouverez.....

**TOUT** Pour l'installation et le confort de votre Maison et de votre Ménage

**A une seule adresse :**

QUINCAILLERIE GÉNÉRALE

**D. LÉVY**

**22, Rue Carnot** — MONTCEAU-LES-MINES — **Tél. 131**

**Dépositaire BUTAGAZ**

Livraisons à domicile ═══ Facilités de Paiement

l'A. C. B. M. se réserve le droit de modifier le Programme. — **PRIX : 30 frs**

# AÉRO-CLUB DU BASSIN MINIER

# GRAND MEETING D'AVIATION

## 4 Juillet 1954

## Aérodrome de MONTCEAU - POUILLOUX

Montceau-les-Mines. — Imp. J. GAUTHIER

**CAFÉ BAR du REX**
"Chez HENRI"
**Le Café Central — Le Café des Affaires**
Salles de Jeux et de Réunions
Le Bar des Consommations Surfines —— Allo.. 249

**Chasseurs, Attention!**
Bientôt l'ouverture de la Chasse
Pour vous équiper
Voyez... la Maison
**Emile SOTTY**
2, Rue Jules-Guesde — Tél. 461
**MONTCEAU-LES-MINES**
**Exclusivité des Fusils**
Charlin - Darne fils - Robust - M-A-C
Un grand choix de Fusils d'Artisans de Saint-Etienne
*ARMES D'OCCASIONS*
**Conditions de Paiement**

**Confiserie Moderne**
R. DESSERT
27, Rue du Plessis — MONTCEAU
**Tél. 736**
Bonbons Dessert
Bonbons que l'on préfère
*Gâteaux de chez Dessert*
*au dessert...*
*c'est un délice...*
*que l'on vous sert...*

QUALITÉ... ÉLÉGANCE... PRIX...
Couture **CHAMPS-ÉLYSÉES** Fourrures
8, Place du Marché — Tél 484
Toujours les derniers Modèles des Champs-Elysées

# AÉRO-CLUB DU BASSIN MINIER

**Président d'Honneur : M. le Dr MAZUEZ**

*CONSEIL D'ADMINISTRATION :*

| | |
|---|---|
| Président | MM. Jean VACHEZ |
| Vice-Présidents | Georges BALLOT |
| — | Claude MARÉCHAL |
| — | Raymond PIOT |
| Secrétaire Général | Marc MARÉCHAL |
| — Adjoint | Gilbert DEGUEURCE |
| Trésorier | Guy MARTIN |
| — Adjoint | Georges GIROUX |
| Infrastructure | Marius BRENOT |
| — | Jean CAILLON |
| — | Maurice LARGE |
| — | André SIMARD |

**HABILLEZ-VOUS**
**AU**
**GRAND BON MARCHÉ**
Maison BOULOGNE

**HOTEL DE PARIS**

*Bar Américain " Le Club "*

6, RUE PAUL-BERT

Tél. 558 **MONTCEAU-LES-MINES**

**Qui...**

**habille le mieux ?**

c'est

**Paul MILLET**

**8-10, Rue des Oiseaux**

**T. S. F.**

**ÉLECTRICITÉ**

**Maurice GUILLOT**

15, Rue de la République

**MONTCEAU-les-MINES**

DISTRIBUTEUR OFFICIEL

**PHILIPS - CRISTAL - GRANDIN**

Le plus grand choix

d'Appareils Ménagers

**Bonnet - Philips - Cristal - Grandin**

MAISON DE CONFIANCE

FACILITÉS DE PAIEMENT

**GARAGE BRENOT**

18, Rue Docteur-Jeannin — Montceau-les-Mines

AGENCE PANHARD

**(Dyna 54)**

Réparations Tél. 119 Entretien

# ANNIVERSAIRE

Il y a un an, exactement le 1er Juin 1953, l'Aéro-Club du Bassin Minier sortait d'un long et déprimant sommeil et sous l'impulsion ardente d'une poignée de "Mordus" fêtait sa renaissance lors de son grand Meeting du 7 Juin 1953.

Au cours de cette année écoulée, patiemment, luttant inlassablement contre des difficultés incessantes, l'Aéro-Club du Bassin Minier, grâce à l'appui majeur de son Comité de Patronage, a réussit à accroître son potentiel dans toutes les branches de son activité, il reste un travail énorme à produire pour mener à bien toutes les réalisations prévues, mais la foi permanente qui anime ses 145 membres actifs, saura dans un avenir proche, fixer l'heure de la réussite finale.

Aujourd'hui même, au cours du Meeting que nous avons la joie de vous présenter, vous pourrez constater l'étonnante vitalité de l'A. C. B. M. et mesurer à l'ampleur de cette nouvelle manifestation, l'heureux aboutissement de nos efforts.

Amis.... la grande famille de l'Aéronautique est prête à vous accueillir.... et l'Aéro-Club du Bassin Minier vous ouvre ses portes avec joie...

— Adhérez à l'une de ses sections :
Modèles réduits — Construction Amateurs — Préliminaire — Cours techniques — Vol à moteur — Vol à voile — Parachutisme.

Quelle que soit votre condition
Quel que soit votre âge.... Soyez des nôtres...

**Le Président.**

Les plus belles Fleurs

"AU CYCLAMEN"

P. LAUBOROT

Tél. 147 — 6, Rue Barbès

CAFÉ-RESTAURANT

REY

PLACE BEAUBERNARD

Cuisine Soignée

Prix Modérés

PRIX
CHOIX
QUALITÉ

FOURRURES
LACOUR

5, Rue de Chalon
Tél. 596

Facilités de Paiement

L. BOYER AINÉ — Tél. 24

14, RUE DE LA RÉPUBLIQUE

TOUS LES ARTICLES MÉNAGERS

# GRAND MEETING D'AVIATION DU 4 JUILLET 1954

**Présidence d'Honneur**

MM. le Préfet de Saône-et-Loire.
Dr MAZUEZ, Député-Maire de Montceau.
P. DEVINAT, Député de Saône-et-Loire, Ancien Ministre.
Général commandant la 7e Région Militaire.
Général commandant la 1re Région Aérienne.

**Comité d'Honneur**

MM. le Sous-Préfet de Chalon.
le Sous-Préfet de Charolles.
BORGEOT, Président du Conseil Général.
MOYNET, Député de Saône-et-Loire, Pilote d'essai.
PELLEVOISIN, Président de la F. N. A.
le Directeur du S. A. L. S.
BOISSONNADE, Vice-Président F. N. A.
JOLLIET, Président 2e Région.
Colonel MIGEON, Chef-District de l'Aéronautique.
BAUDET, Ingénieur en Chef des P. et C.
SAUNIER, Maire de Pouilloux.
les Maires du Bassin Minier.
VIDAL, Directeur Général des H. B. B.
PONT, Président de la Croix-Rouge.
HUSTACHE, Inspecteur Primaire.
DELAROCHE, Président de la Foire de Montceau-les-Mines.
VACHEZ, Président du Syndicat d'Initiative.
NOTTEGHEM, Directeur du Centre National de Saint-Yan.
TACNET, Ingénieur T. P. E.
GRIVAUD, Président A. S. B. M.
le Capitaine de Gendarmerie.
le Commissaire de Police.
les Membres du Comité de Patronage A. C. B. M.
les Présidents d'Aéro-Club du Comité Régional.

*Horlogerie — Bijouterie — Orfèvrerie — Objets d'Art*

C. VACHEZ

*15, Rue de la République* — Le plus grand choix d'articles de qualité

Le PRIX s'oublie ..... La QUALITÉ reste

DROGUERIE
Ch. BOULEY
4, Rue Carnot
La Maison spécialisée
dans tous les Couvre-Parquets

INSTITUTS DE BEAUTÉ
LANCOME — ORLANE — JEANNE GATINEAU
Mme VACHEZ-MOREL
ESTHÉTICIENNE DIPLOMÉE
31, Rue de la République — Tél 733
SOINS — CONSEILS GRATUITS — MAQUILLAGE
PARFUMERIE GÉNÉRALE

## DIMANCHE 4 JUILLET 1954 — AÉRODROME DE MONTCEAU-POUILLOUX

# GRAND MEETING D'AVIATION

Samedi 3 Juillet - Arrivée des Appareils participants et visiteurs

**DIMANCHE 4 JUILLET**

Présentation en vol des appareils participant au Meeting.

Haute Ecole sur Morane 230, par HISLER de St-Yan.

Saut en parachute à ouverture retardée, par SAM CHASAK.

Présentation en vol du planeur "Aile Volante A. V. 36".

Haute Ecole sur Stamp, par NOTTEGHEM, Directeur du Centre National de St-Yan.

Présentation acrobatique du planeur "Nord 2000" par LECHEVALIER de St-Yan.

Présentation en vol d'un Hélicoptère.

Saut en parachute à ouverture retardée avec trainée fumigène, par SAM CHASAK.

Passage d'une Patrouille d'Avion à Réaction "Ouragan".

NOTTEGHEM dans ses figures libres du Championnat du Monde.

Stick de 3 Parachutistes.

Bal Champêtre dès la fin du Meeting.

**Toute la Matinée du 4 Juillet et à l'issue du Meeting, Baptêmes de l'Air à l'Aérodrome.**

Hôtel du Nord
J. ARBONA
Son Restaurant
Tél. 110

A Qualité Egale... Vous paierez Moins Cher...
Bijouterie GIROUX
4, RUE DE LA RÉPUBLIQUE - Concessionnaire Montres OMÉGA

**AUX CHAUSSURES COULON**

**Près du Pont Levant – Montceau**

Vous trouverez toujours le plus grand choix
de chaussures Ville
Ecole
Chasse
Travail

**aux meilleurs Prix...**



Une Bicyclette....
Un Scooter....
Une Moto....

**Mobylette**
la Reine du Cyclomoteur
depuis **36.000 frs**

chez

**Georges BRETIN**

LA MAISON DU CYCLE

**46, Rue Beaubernard**
MONTCEAU-les-MINES



Une chemise de Qualité !...

Une chemise dernier Cri !...

chez

**PAUL MENU**

Chemisier

**18, Rue des Oiseaux**

MONTCEAU - LES - MINES



Meubles

**COULAMBON**

28, Rue Jean-Jaurès – Près du Syndicat des Mineurs



**FRIGECO**

Vous offre ces avantages :
LA GARANTIE D'UNE GRANDE MARQUE
UNE GAMME DE RÉFRIGÉRATEURS DE 50 A 300 LITRES
DEUX SYSTÈMES : **ABSORPTION** ou **COMPRESSION**
25 ans d'expérience dans la construction des groupes hermétiques

**CHATEAUZEL,** Concessionnaire exclusif - 30, Rue de la République


# Tour d'Horizon

*Satisfait des brillants résultats obtenus depuis le début de saison, l'A.C.B.M. est heureux de soumettre le développement de son activité à votre appréciation.*

## PERSONNEL

38 Élèves pilotes préparent leur 1er degré dont plusieurs sont déjà lâchés ;

3 préparent leur 2e degré ;

9 Pilotes ont poursuivi leur entraînement ;

60 Jeunes sont inscrits à la section modéliste et participent à tous les concours ;

15 Membres adhèrent à la section constructeurs ;

12 Élèves sont entraînés régulièrement à la section parachutiste.

NOUS AVONS DURANT LES 6 PREMIERS MOIS REÇU LA VISITE DE 7 APPAREILS PRIVÉS VENANT DE RÉGIONS ÉLOIGNÉES.


**Madame PIN**

**Spécialité de BAS et CHAUSSETTES**

Sur tous les Marchés de la Région

CHOIX - QUALITÉ - PRIX

**BLANCHISSERIE MODERNE**

J.-P. SOLEILLANT

**BLANZY**

Travail soigné ——— Livraison rapide

*A toute heure...*

*tout au beurre...*

*avec le sourire...*

*vous servir...*

Bar-Restaurant

CHAVOT

Place du Marché

MONTCEAU-les-MINES

Une Maison sûre

**Gerschel**

Hommes

Dames

Enfants

**30, Rue Carnot**

Montceau-les-Mines

MACHINES A COUDRE

**Toutes les Grandes Marques**

Réparations **COURTHIADE** Transformations

Tél. 287

**8, Rue Paul-Bert**

**MONTCEAU - LES - MINES**

Tél. 496

DISTRIBUTEUR OFFICIEL **RADIOLA**

**FAYARD Paul**

9, RUE DES OISEAUX

***SONORISATION*** ***DISQUES***

# Tour d'Horizon (suite)

## MATÉRIEL

L'A. C. B. M. possède en toute propriété :

1 Appareil Stamp, avion école ;
1 Appareil Tiger-Moth, avion école ;
1 RA 14, avion d'entraînement ;
1 Jodel D 112, avion de perfectionnement ;
2 Jodel D 112, en cours de montage.

Travaux d'infrastructure prévus pour cette année :

Montage d'un Hangar de 600 m² — Installation de la Section de Vol à Voile. — Mise en place d'un Bar moderne - Bureau de piste et Atelier de réparations. — Installation de cuves souterraines pour le carburant et enfin le surfaçage définitif des pistes d'envol.

*Voilà très succinctement l'objet de notre activité. Votre présence aujourd'hui a notre terrain nous montre votre satisfaction et nous encourage ; très simplement, nous vous disons merci.*

*Les plus beaux Tissus*

**ROSINE**

38, RUE DE LA RÉPUBLIQUE Téléphone 139

ALIMENTATION GÉNÉRALE

**P. BOUVRESSE**

Rue de la République — près 9e écluse

Épicerie fine ~~~~~ Produits de Choix

Pour vos Parapluies
et
votre Maroquinerie
adressez-vous à

**Lucien PORTE**

13, Rue Pierre-Vaux

Les meilleurs Prix...

Le plus grand choix
de la Région

SERRURERIE
DE
BATIMENT

**A. SIMARD**

2, Rue de Verdun

MONTCEAU-LES-MINES

**Ets MARÉCHAL**

FABRIQUE DE BONNETERIE

RUE MARCEL-GUEUGNEAU

**BLANZY**

**Spécialité de Gants et Chaussettes**

Spécialité de l'Art de la Table

**J. TRAMOY**

26, RUE DES OISEAUX

**TOUTE LA VAISSELLE** de la plus simple à la plus belle

LIVRAISON A DOMICILE

## Ailes - SWING

Pourquoi ce titre saugrenu ?
Tout simplement parce que l'A. C. B. M., estimant que le très brillant spectacle Aéronautique qu'il a la satisfaction de vous offrir, ne pouvait se terminer sans la possibilité d'un succès supplémentaire...

VOUS INVITE TOUTES & TOUS
à finir votre soirée à son
GRAND BAL
dans une ambiance "Aviation"

Et si..... entre les Ailes et le Swing..... vous pensez devoir vous restaurer un peu !.... Vite.... retenez une place au hangar où vous pourrez apprécier la saveur d'un substantiel repas froid.

**Y. WASSE**

4, Rue du Baronnet, MONTCEAU

SPÉCIALITÉ DE CUISINES MODERNES

MENUISERIE - ÉBÉNISTERIE